

## éditorial

### UN ÉTÉ CHARGÉ, ET DÉJÀ LA RENTRÉE !

La traditionnelle pause d'été n'est plus, pour la plupart d'entre nous, qu'un souvenir et le moment est venu de penser désormais à la rentrée, qu'elle soit scolaire ou professionnelle.

L'action de la municipalité au service des Saint-Cyriens n'a pas fait de pause. Les actions du service jeunesse ont été nombreuses et avec la rentrée scolaire en point de mire, des travaux sont allés bon train pour entretenir nos écoles afin qu'elles soient prêtes pour accueillir les jeunes.

Une date est à inscrire sur vos agendas, celle du Forum des Associations qui se tiendra le samedi 8 septembre à la salle polyvalente. Cette manifestation permettra à chacun d'effectuer son choix pour une année sportive ou culturelle. Comme tous les ans le guide des associations complètera ce forum et vous aidera à contacter les associations. J'en profite pour remercier tous les bénévoles qui les animent avec passion contribuant ainsi à tisser des liens amicaux forts entre tous.

Revenons rapidement sur l'évolution de nombreux dossiers. La salle de sport devrait être livrée en septembre. Le projet intergénérationnel se concrétise ; les premiers résidents prendront possession de leur logement en novembre et la résidence senior sera opérationnelle au printemps.

Enfin, cet été fut marqué par le démontage de la sphère primagaz. Nous nous réjouissons de l'évolution de ce dossier en pensant notamment aux riverains et aux entreprises

A tous je vous souhaite une bonne rentrée.



Christian Braux  
Maire

## LE SITE DE PRIMAGAZ N'EST PLUS SÉVÉSO !



Christian Braux, maire de Saint-Cyr-en-Val, l'annonce tout de suite : « C'est une grande satisfaction de voir qu'une solution a enfin été trouvée pour ce site ». Depuis 5 ans, la municipalité essaie de déclasser le site Primagaz, situé dans la catégorie « Seveso seuil haut » et cela avait même été tenté il y a de nombreuses années par André Champault. Ce classement maximal impliquait des contraintes très importantes pour les riverains et les entreprises, surtout depuis la catastrophe AZF de Toulouse, avec un périmètre de sécurité étendu à 500 mètres.

Installé sur la commune depuis près de 40 ans, ce relais assure le stockage et la distribution de gaz de pétrole liquéfié. Le site comportait une sphère de stockage d'un volume 1 000 m<sup>3</sup> et un réservoir annexe de 120 m<sup>3</sup>. La loi de 2003 relative à la prévention des risques technologiques prévoit la mise en place des Plans de Prévention des Risques Technologiques (PPRT) autour des installations figurant sur la liste prévue au § IV de l'article L515-8 du code de l'environnement. Ainsi, le site de Saint-Cyr devait faire l'objet d'un tel plan de prévention dont l'élaboration a été prescrite

par un arrêté préfectoral de 2008.

De telles études détaillées visent à établir un zonage des risques avec les mesures associées pouvant conduire à une expropriation.

Tout au long de ces réflexions « Notre objectif et notre position étaient de trouver une solution pour, soit délocaliser, soit réduire significativement le risque. Grâce au concours de la DREAL et de l'Agglo, la municipalité a réussi son déclassé qui s'est réalisé cette année » continue Christian Braux.

Ainsi, en juillet, la sphère principale et le réservoir annexe ont été démontés. Désormais, il ne restera qu'un réservoir de 100 m<sup>3</sup>, qui doit être enterré à échéance 2014. Avec ce petit stockage, le site n'est plus Seveso et les contraintes seront maintenant beaucoup plus réduites. « C'est une satisfaction vis-à-vis des riverains et des entreprises qui sont dans le périmètre.

Les discussions ont souvent été assez âpres mais la commune n'a jamais abandonné. En tout cas, cela va rassurer les riverains et permettre de ramener un peu plus d'aisance sur le plan économique » se réjouit Christian Braux.

## UN ÉTÉ AU CLSH



Masques africains des 6-8 ans



Projet artistique des 8-9 ans



Initiation boxe avec l'USEP - 9-12 ans



Repas gastronomique - 3-5 ans



Construction d'un radeau - 10-12 ans



## UN NOUVEAU DÉPART



C'est le 19 juin après-midi que les élèves de CM2 de l'école C De Loynes ont reçu des mains de C Braux le Maire, de J Colas adjointe à la jeunesse et des membres de la commission jeunesse, le symbole de leur passage vers un nouvel univers que constituera pour eux le collège lors de cette rentrée. Ce ne sont pas moins de 42 dictionnaires qui ont été distribués aux enfants sous les yeux de leurs professeurs et des nombreux parents qui étaient venus assister à la cérémonie. Après le discours du Maire qui a rappelé l'attachement de la municipalité à perpétuer la tradi-

tion « des prix » des écoles d'antan symboles de la réussite des enfants à l'école primaire et le départ vers les collèges de l'agglomération, chaque enfant est venu recevoir à l'appel de son nom le dictionnaire tant attendu. Après la traditionnelle photo de groupe, la cérémonie s'est terminée par un petit pot d'honneur à base de jus de fruit et de petits gâteaux. Les enfants en ont profité pour faire signer par leurs camarades et les personnalités présentes leur dictionnaire afin de garder un souvenir supplémentaire de ces années d'écoles.



## COURS D'ANGLAIS

Les Familles Rurales proposent des cours d'anglais :

- Enfants : Des cours d'anglais sont dispensés à des enfants du primaire, sous forme d'ateliers ludiques.

Deux niveaux seront ouverts le mercredi matin : (hors vacances scolaires) :

- pour les CE2, CM1 et CM2, de 9h30 à 10h30

- pour les CP et CE1 de 10h30 à 11h30

- Adultes : Le jeudi matin, des cours d'anglais du voyage sont animés par la même professeur et ouverts à tous (hors vacances scolaires).

Deux niveaux : faux débutants et intermédiaires.

Nouveauté : la rentrée prochaine, ouverture d'un cours de conversation, le lundi en fin d'après-midi, de 17 h 45 à 18 h 45.

Vous pouvez, si vous êtes intéressés, par l'un des deux niveaux, contacter les responsables dès maintenant et réserver vos places pour la rentrée prochaine.

Rappel de nos autres activités : cours de cuisine, échanges culinaires, couture, patchwork, marche, parentalité.

## « FAMILLES EN FÊTE »

La fédération Familles Rurales du Loiret et toutes les associations locales vous invitent à participer à un moment convivial et familial à l'occasion des 60 ans de la fédération départementale.

Nous vous attendons nombreux à l'après-midi « Familles en fête » le 30 septembre, au Parc de Morchène de Saint-Cyr-en-Val, à partir de 11h45. Ouvert à tout public et gratuit

### PROGRAMME :

- Pique-nique familial à partir de 11h45.
- Promenade familiale agrémentée d'un Quiz naturaliste : départ de 13h30 à 14 h30.
- Présentation et démonstration des activités des associations
- Jeux pour les enfants
- Résultats du Quiz et remise des lots
- Goûter et verre de l'amitié

### Contacts des Familles Rurales

- Elisabeth SERIN MOULIN - 02 38 76 22 43  
Courriel : elisabethfamillesrurales@yahoo.fr
- Luce POSTROS - 02 38 76 04 05  
Courriel : luce\_postros@hotmail.fr

# L'EXTÉRIEUR DE LA RÉSIDENCE-SERVICE PRESQUE TERMINÉ !

**L**e gros œuvre de la résidence-service est désormais terminé. Après la pose des fenêtres, la grosse grue a été démontée au début du mois d'août afin de laisser la place au balai des électriciens, plaquistes ou plombiers qui ont commencé les aménagements intérieurs de la résidence. Déjà bien avancé, ce grand bâtiment devrait être livrable pour le 1<sup>er</sup> trimestre 2013. Pour rappel, il y aura

62 logements, en F2 et F3, destinés aux personnes âgées qui bénéficieront des nombreux services proposés par l'organisme gestionnaire de la résidence, Idyllia. Une hôtesse gèrera effectivement les différentes demandes des résidents, ces derniers bénéficiant également d'un lieu de vie commun où seront organisées de multiples activités. La résidence-service sera également composée de 8 maisons à ossa-



ture bois dont la construction débutera bientôt. Les 24 logements intergénérationnels, qui vont du F2 au F4, sont terminés et seront livrés entre octobre et décembre 2012.

## LE POINT SUR LES TRAVAUX

### LA ROUTE DE MARCILLY EN COURS DE TRAVAUX

Sur la route de Marcilly, la commune de Saint-Cyr-en-Val a profité de la tranchée creusée par l'Agglo. Avec l'agrandissement de la zone industrielle de La Saussaye, les deux forages de secours en eau potable de la ville d'Orléans se trouvaient trop près des entreprises et



il était nécessaire de les déplacer plus au sud.

Sur une longueur de 4 km, les travaux dureront jusqu'au mois d'octobre, la circulation est donc alternée sur cette route. Les nouveaux forages sont déjà faits mais ils ne seront opérationnels qu'en 2013.

La municipalité a décidé de profiter de cette occasion pour débiter le projet d'alimentation en eau potable des habitations isolées situées dans ce secteur. Un premier tronçon de canalisation a été posé dans la tranchée réalisée par l'Agglo.

Les travaux de jonction avec notre réseau, d'un côté, et avec les habitations, de l'autre, suivront sur 2013 et 2014.



### UN GIRATOIRE REFAIT

Le carrefour, entre la rue de Marcilly, la rue du 11 novembre et la rue de Vienne, a été réaménagé avec le remplacement du giratoire par un petit dôme. Depuis les nouvelles dessertes des bus sur Saint-Cyr-en-Val, ces travaux étaient devenus nécessaires notamment pour le passage des bus articulés. L'îlot amorçant le rond-point a également été refait.

## DERNIÈRE LIGNE DROITE À LA SALLE DE SPORT

**A**près un démarrage compliqué par de nombreuses contraintes administratives, les travaux de la salle de sport sont dans la dernière ligne droite. C'est une parfaite maîtrise du planning des travaux qui va permettre de réceptionner la salle le 25 septembre. La réception des travaux

consiste pour la Mairie à constater la bonne exécution des travaux conformément à ses demandes, et émettre éventuellement des réserves obligeant les entreprises à apporter les corrections avant livraison. Le délai de 15 mois a entièrement été respecté grâce aux efforts conjugués des maîtres d'œuvre et d'ouvrage mais également des entreprises qui ont dû jongler avec plusieurs mois d'intempéries. Démarrés fin juin 2011, les travaux seront normalement terminés fin septembre, ne restera plus alors qu'à effectuer les aménagements extérieurs. Ces travaux ont été l'occasion pour la municipalité d'augmenter ses capacités de stockage aux abords du plateau sportif ce qui permettra entre autre d'avoir à portée

de mains les moquettes plombées, plutôt que d'avoir à les faire amener des ateliers municipaux. Les associations qui utilisent la salle polyvalente bénéficieront également de locaux pour stocker leur matériel, plutôt que de laisser celui-ci dans la salle.



# Agenda

Saint-Cyr-en-Val



## SEPTEMBRE

### DU VENDREDI 7 AU 14

#### VOYAGE

à Naples et sur la côte amalfitaine, organisé par La Luciole

### SAMEDI 8

#### FORUM DES ASSOCIATIONS

> à la salle polyvalente

### DIMANCHE 9

#### JEU DE BOULES

> à la Petite Mérie

### MARDI 11

#### LOTO GASTRONOMIQUE

du Temps des Loisirs

### SAMEDI 22 & DIMANCHE 23

#### EXPOSITION

sur la « guerre de 1870 » avec l'armée de Loire, par la SHA

> au foyer du gymnase

## OCTOBRE

### MARDI 2

#### SORTIE A ROUEN

organisé par le Temps des Loisirs

### SAMEDI 6

#### EXPOSITION ET SPECTACLE

Exposition d'instruments à cordes, toute la journée, de 10h à 12h et de 13h30 à 19h, entrée gratuite.

Le soir, à 20h30, CONTES-EMOI présentera un spectacle sur les instruments de musique à travers le monde. Tarif : 5 €.

> à la salle des fêtes

### JEUDI 11

#### REPAS ANNUEL

du Temps des Loisirs

## DU VENDREDI 12 AU 19

### • FÊTE DE LA SCIENCE

Sur le thème des énergies : expositions interactives, visites, animations organisées par le service enfance-jeunesse  
> à la salle des fêtes

### • EXPO JEUX EN BOIS ANIMÉS

collection de M. Touchon  
> à la salle des fêtes

## LUNDI 15 ET MARDI 16

### JOURNÉE DRIFT

organisé par l'USMM

## NOVEMBRE

### SAMEDI 10

#### THÉÂTRE JARDIN DES MASQUES

> à la salle des fêtes

## DIMANCHE 11

### COMMÉMORATION

de l'Armistice du 11 Novembre 1918

### VENDREDI 16

#### SOIRÉE JEUX, DÈS 20H

Entrée gratuite pour tous  
> à la salle des fêtes

### SAMEDI 17

#### APRÈS-MIDI « CAILLOUX »

organisé par la SHA : expertise, débat, information sur des cailloux trouvés ça et là, avec la participation de la Fédération Archéologique du Loiret. Vous détenez peut-être un trésor ?!

> au foyer du gymnase de 14h à 17h

**POUR PLUS DE DÉTAILS SUR L'AGENDA, CONSULTEZ LE SITE INTERNET : [WWW.MAIRIE-SAINTCYRENVAL.FR](http://WWW.MAIRIE-SAINTCYRENVAL.FR)**

## Vu et entendu...

## PARENTALITÉ - FAMILLES RURALES

Le **mardi 9 octobre à 20 h 30**, au foyer du Gymnase, **Monsieur Bourdeau, psychologue** traitera de « l'estime de soi ». Cette estime est au centre de la construction de la personnalité de l'enfant ; elle est aussi indispensable aux parents. Il leur incombe de la faire naître et l'entretenir chez leur enfant.

Le **mardi 20 novembre à 20 h 30**, au Foyer du Gymnase, nous invitons les parents autour de Monsieur Philippe Viry et Monsieur Jean-Claude Bergerard, pour parler des **orientations** des enfants aux différents niveaux de la scolarité. Ces intervenants vous feront part de leur expérience professionnelle d'encadrement

d'établissements scolaires.

### Ces deux rencontres sont ouvertes à tous et gratuites

Un nouvel Atelier des Parents sera ouvert début octobre, (mardi soirs) animé Madame Thérèse Renaux, Professeur des Ecoles, retraitée, et formée selon la méthode Faber et Mazlich. Cet atelier accueillera une dizaine de personnes pour :

- enrichir la communication avec les enfants,
- développer les « habiletés parentales »
- améliorer le climat familial

Pour cet atelier, une inscription est indispensable et la présence aux 8 séances est nécessaire.

## COLLECTE DES ENCOMBRANTS

La collecte des encombrants aura lieu le **22 octobre 2012**.

Les modalités pratiques de cette collecte sont :

- Dépôt des déchets la veille au soir en bordure de trottoir sur les voies accessibles aux véhicules de collecte
- Ne sont acceptés que les déchets volumineux ne dépassant pas 1m<sup>3</sup>

et pouvant être portés par deux personnes tels que : mobilier, sommier, matelas, planche de bois, moquette...

- Les déchets non conformes (déchets électriques et électroniques, déchets dangereux, végétaux, pneumatiques, gravats, batteries, ordures ménagères) ne seront pas pris en charge et laissés sur place.

## LA CRÈCHE A 20 ANS !

Le samedi 2 juin dernier, c'est sous un beau soleil que la crèche avait mis ses habits de fête pour souffler ses 20 bougies !

Au programme, une visite des locaux de 10h à 11h, un discours de M. le Maire, et un pot ! Les familles étaient ensuite invitées à se retrouver pour le pique-nique. L'après-midi, les animations ont remporté un grand succès.

Pour que chaque enfant, selon son âge, puisse participer, il y avait des stands de maquillage, sculpture sur ballons, chamboule-tout, parcours de chaussures, parcours sensoriel, coin pour les bébés et un manège des tout petits fabriqué par une assistante maternelle et son mari. Deux structures gonflables ont fait la joie des petits et des grands qui ont sauté et ri toute l'après-midi. Le centre de loisirs avait également prêté les jeux en bois pour jouer en famille.

Une promenade en attelage leur était aussi proposée à travers le domaine de Morchène, par le poney club de La Source.

